JVC

WIRELESS HEADPHONES
FUNKKOPFHÖRER
CASQUE SANS FIL
AURICULARES INALÁMBRICOS
CUFFIE SENZA FILI
DRAADLOZE HOOFDTELEFOON
AUSCULTADORES SEM FIOS
TRÅDLÖSA HÖRLURAR
SŁUCHAWKI BEZPRZEWODOWE
BEZDRÁTOVÁ SLUCHÁTKA
BEZDRÔTOVÉ SLÚCHADLÁ
VEZETÉK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓK

HA-SBT5

INSTRUCTIONS
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES
ISTRUZIONI
GEBRUIKSAANWIJZING
INSTRUÇÕES
BRUKSANVISNING
INSTRUKCJA OBSŁUGI
PŘÍRUČKA K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
HASZNÁLATI UTASÍTÁSA

Bluetooth®

© 2015 JVC KENWOOD Corporation

Printed in Chi
SAM'

SAFETY INSTRUCTIONS
"SOME DO'S AND DON'TS ON THE SAFE USE OF EQUIPMENT"

This equipment has been designed and manufactured to meet international safety standards but, like any electrical equipment, care must be taken if you are to obtain the best results and safety is to be assured.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

Do read the operating instructions before you attempt to use the equipment.
Do ensure that all electrical connections (including the mains plug, extension leads and interconnections between pieces of equipment) are properly made and in accordance with the manufacturer's instructions. Switch off and withdraw the mains plug when making or changing connections.
Do consult your dealer if you are ever in doubt about the installation, operation or safety of your equipment.
Do be careful with glass panels or doors on equipment.

★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★★

DON'T continue to operate the equipment if you are in any doubt about it working normally, or if it is damaged in any way - switch off - withdraw the mains plug and consult your dealer.
DON'T remove any fixed cover as this may expose dangerous voltages.
DON'T leave equipment switched on when it is unattended unless it is specifically stated that it is designed for unattended operation or has a standby mode.
Switch off using the switch on the equipment and make sure that your family know how to do this.
Special arrangements may need to be made for infirm or handicapped people.
DON'T use equipment such as personal stereos or radios so that you are distracted from the requirements of traffic safety. It is illegal to watch television whilst driving.
DON'T listen to headphones at high volume as such use can permanently damage your hearing.
DON'T obstruct the ventilation of the equipment, for example with curtains or soft furnishings.
Overheating will cause damage and shorten the life of the equipment.
DON'T use makeshift stands and NEVER fix legs with wood screws. To ensure complete safety always fit the manufacturer's approved stand or legs with the fixings provided according to the instructions.
DON'T allow electrical equipment to be exposed to rain or moisture.
ABOVE ALL
— NEVER let anyone, especially children, push anything into holes, slots or any other opening in the case. This could result in a fatal electrical shock.
— NEVER guess or take chances with electrical equipment of any kind. It is better to be safe than sorry!

English

Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)
Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste.
Old electrical and electronic equipment and batteries should be recycled at a facility capable of handling these items and their waste byproducts.
Contact your local authority for details in locating a recycle facility nearest to you. Proper recycling and waste disposal will help conserve resources whilst preventing detrimental effects on our health and the environment.
Notice: The sign "Pb" below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please consult your JVC dealer.

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

WARNING
This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.
- Do not remove screws, cover or cabinet.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...
- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

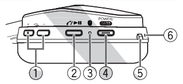
DO NOT leave the headphones...
- exposed to direct sunlight
- near a heater

To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use
- Do not use any USB cables other than the ones provided.
- Do not use supplied USB cable for any other equipment.
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Using the headphones



① **VOL+/–** buttons
② **/▶II** button
③ **** LED
④ **POWER/BASS** button
⑤ USB terminal
⑥ Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue)

Operation	Indication
BLUETOOTH device connection standby	● · ● · ·
Pairing standby	○●○●○●

Español

Apreciado cliente,
Este aparato cumple con las normativas y normas europeas respecto a la seguridad eléctrica y a la compatibilidad electromagnética. El representante europeo de JVC KENWOOD Corporation es:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Alemania

[Sólo Unión Europea]
Puede bajar una copia de la Declaración de conformidad según lo establecido por la Directiva R&TTE 1999/5/CE de los siguientes sitios web (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

CE

Por medio de la presente, JVC declara que esta Sistema HA-SBT5 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Información acerca de la eliminación de equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil (aplicable a los países de la que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)
Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos.
Los equipos eléctricos y electrónicos viejos y las baterías viejas deben reciclarse en una instalación capaz de manipular estos elementos y sus subproductos residuales correspondientes.
Póngase en contacto con la autoridad local competente para obtener información sobre el centro de reciclaje más cercano.
El reciclaje y la disposición adecuada de los desechos ayuda a conservar los recursos naturales y a reducir los efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.
Nota: El símbolo "Pb" debajo del símbolo en baterías indica que dicha batería contiene plomo.

- La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por JVC KENWOOD Corporation (JVC) se realiza bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.

Italiano

Gentile Cliente.
Questa apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee relative alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza elettrica. Il rappresentante europeo di JVC KENWOOD Corporation è:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Germania

[Solo per l'Unione Europea]
La dichiarazione di conformità alla direttiva R&TTE 1999/5/CE è scaricabile dal sito (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

CE

Con la presente JVC dichiara che il modello HA-SBT5 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Informazioni sull'eliminazione dei prodotti elettrici ed elettronici e delle batterie (per i Paesi che adottano la raccolta differenziata dei rifiuti)
I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con il simbolo della croce) non devono essere eliminati come rifiuti solidi urbani.
I vecchi equipaggiamenti elettrici ed elettronici e le vecchie batterie devono essere riciclati in una struttura in grado di trattare questi articoli e i loro sottoprodotti di scarto.
Per informazioni sul centro di riciclaggio più vicino si suggerisce di rivolgersi alle autorità locali.
Se eseguiti adeguatamente, l'eliminazione e il riciclaggio dei rifiuti aiutano a conservare le risorse e al contempo impedire gli effetti nocivi sulla salute e l'ambiente.
Avviso: Il contrassegno "Pb" che appare sotto il simbolo delle batterie significa che contengono piombo.

- Il termine Bluetooth® e i logo Bluetooth sono marchi depositati di Bluetooth SIG, Inc., che ne ha concesso l'uso in licenza a JVC KENWOOD Corporation (JVC). Altri marchi e nomi di fabbrica appartengono ai rispettivi titolari.

Nederlands

Geachte klant,
Dit apparaat voldoet aan de geldende Europese normen en richtlijnen inzake elektromagnetische compatibiliteit en elektrische veiligheid. De Europese vertegenwoordiger van JVC KENWOOD Corporation is:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Duitsland

[Alleen Europese Unie]
Een kopie van de "Declaration of Conformity" aangaande de R&TTE Richtlijn 1999/5/EC kan van de volgende website worden gedownload: (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

CE

Hierbij verklaart JVC dat dit systeem HA-SBT5 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EC.

Informatie over het weggooien van oude elektrische en elektronische apparaten en batterijen (voor landen die gescheiden afvalverzamelsystemen gebruiken)
Producten en batterijen met het (afvalcontainer met x-teken) symbool mogen niet als normaal huisvuil worden weggegooid.
Oude elektrische en elektronische apparatuur en batterijen moeten worden gerecycled bij een voorziening die in staat is om deze items en hun afvalbijproducten te hanteren.
Raadpleeg de betreffende lokale instantie voor details aangaande in de buurt zijnde recylingfaciliteiten.
Het juist recyclen en weggooien van afval spaart natuurlijke bronnen en reduceert schadelijke invloed op uw gezondheid en het milieu.
Opmerking: De "Pb" aanduiding onder het batterijsymbool betekent dat deze batterij lood bevat.

- Het woord Bluetooth® en de bijbehorende markeringen en logo's zijn geregistreerde handelsmerken en eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en JVC KENWOOD Corporation (JVC) gebruikt deze onder licentie. Overige handelsmerken en namen zijn eigendom van de overeenkomende eigenaren.

Italiano

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please consult your JVC dealer.

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

WARNING
This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.
- Do not remove screws, cover or cabinet.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...
- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

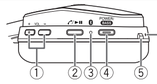
DO NOT leave the headphones...
- exposed to direct sunlight
- near a heater

To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use
- Do not use any USB cables other than the ones provided.
- Do not use supplied USB cable for any other equipment.
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Using the headphones



① VOL+/– buttons
② ✓/▶II button
③ LED
④ POWER/BASS button
⑤ USB terminal
⑥ Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue)

Operation	Indication
BLUETOOTH device connection standby	● · ● · ·
Pairing standby	○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●
BLUETOOTH device connecting	○ · ○ · ·
Remaining battery charge low	▬ · ▬
Charging	▬

■ **Charging the System**
Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.
The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours.
- Use only the supplied USB cable to charge the System.
- Operation is not possible while charging.

■ **Turning on the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ **Turning off the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes red once, and the System turns off.

Auto Power Save
If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

NOTE
If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

■ **Connecting a BLUETOOTH device to the System**
1 **Turn the System off.**
2 **Press and hold POWER for 7 seconds or more.**
The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.
3 **Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.**
4 **Select "SBT5" from the list of devices.**
- During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

5 **Verify that the LED on the System flashes blue.**
Pairing is now complete.

Automatic connection
The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

Disconnecting a connected BLUETOOTH device
Turn the System off.

NOTE
If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

■ **Operating the remote control (example for iPhone)**

For audio operation

To play or pause a track	Press ▶II once
To skip to the next track	Press ▶II twice quickly
To skip to the previous track	Press ▶II three times quickly
To adjust the volume	Press **VOL+/–**
To activate or deactivate the Bass Sound	Press **BASS** once • The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on.

For phone operation

To answer or end a call	Press ✓ once
To reject a call	Press and hold ✓ for about 2 seconds while a call is incoming
To switch to mobile phone	Press and hold ✓ for about 2 seconds during a call
To use voice dialing	Press and hold ✓ for about 2 seconds while not using the phone

- This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Specifications

Audio

Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz

BLUETOOTH

Standard	Bluetooth v3.0 Class 2
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Supported codecs	SBC

*1 Communication distance is an approximate value.

Power supply/General

Power supply	Internal rechargeable lithium battery
Battery life	Approx. 10 hrs*2
Charging time	Approx. 2.5 hrs
Usage temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)
Mass	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)
Accessories	USB cable (only for recharging)

*2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

Español

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please consult your JVC dealer.

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

WARNING
This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.
- Do not remove screws, cover or cabinet.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...
- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

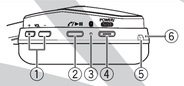
DO NOT leave the headphones...
- exposed to direct sunlight
- near a heater

To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use
- Do not use any USB cables other than the ones provided.
- Do not use supplied USB cable for any other equipment.
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Using the headphones



① VOL+/– buttons
② ✓/▶II button
③ LED
④ POWER/BASS button
⑤ USB terminal
⑥ Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue)

Operation	Indication
BLUETOOTH device connection standby	● · ● · ·
Pairing standby	○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●
BLUETOOTH device connecting	○ · ○ · ·
Remaining battery charge low	▬ · ▬
Charging	▬

■ **Charging the System**
Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.
The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours.
- Use only the supplied USB cable to charge the System.
- Operation is not possible while charging.

■ **Turning on the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ **Turning off the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes red once, and the System turns off.

Auto Power Save
If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

NOTE
If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

■ **Connecting a BLUETOOTH device to the System**
1 **Turn the System off.**
2 **Press and hold POWER for 7 seconds or more.**
The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.
3 **Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.**
4 **Select "SBT5" from the list of devices.**
- During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

5 **Verify that the LED on the System flashes blue.**
Pairing is now complete.

Automatic connection
The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

Disconnecting a connected BLUETOOTH device
Turn the System off.

NOTE
If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

■ **Operating the remote control (example for iPhone)**

For audio operation

To play or pause a track	Press ▶II once
To skip to the next track	Press ▶II twice quickly
To skip to the previous track	Press ▶II three times quickly
To adjust the volume	Press **VOL+/–**
To activate or deactivate the Bass Sound	Press **BASS** once • The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on.

For phone operation

To answer or end a call	Press ✓ once
To reject a call	Press and hold ✓ for about 2 seconds while a call is incoming
To switch to mobile phone	Press and hold ✓ for about 2 seconds during a call
To use voice dialing	Press and hold ✓ for about 2 seconds while not using the phone

- This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Specifications

Audio

Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz

BLUETOOTH

Standard	Bluetooth v3.0 Class 2
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Supported codecs	SBC

*1 Communication distance is an approximate value.

Power supply/General

Power supply	Internal rechargeable lithium battery
Battery life	Approx. 10 hrs*2
Charging time	Approx. 2.5 hrs
Usage temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)
Mass	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)
Accessories	USB cable (only for recharging)

*2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

Nederlands

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please consult your JVC dealer.

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

WARNING
This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.
- Do not remove screws, cover or cabinet.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...
- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

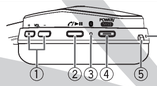
DO NOT leave the headphones...
- exposed to direct sunlight
- near a heater

To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use
- Do not use any USB cables other than the ones provided.
- Do not use supplied USB cable for any other equipment.
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Using the headphones



① VOL+/– buttons
② ✓/▶II button
③ LED
④ POWER/BASS button
⑤ USB terminal
⑥ Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue)

Operation	Indication
BLUETOOTH device connection standby	● · ● · ·
Pairing standby	○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●
BLUETOOTH device connecting	○ · ○ · ·
Remaining battery charge low	▬ · ▬
Charging	▬

■ **Charging the System**
Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.
The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours.
- Use only the supplied USB cable to charge the System.
- Operation is not possible while charging.

■ **Turning on the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ **Turning off the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes red once, and the System turns off.

Auto Power Save
If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

NOTE
If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

■ **Connecting a BLUETOOTH device to the System**
1 **Turn the System off.**
2 **Press and hold POWER for 7 seconds or more.**
The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.
3 **Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.**
4 **Select "SBT5" from the list of devices.**
- During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

5 **Verify that the LED on the System flashes blue.**
Pairing is now complete.

Automatic connection
The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

Disconnecting a connected BLUETOOTH device
Turn the System off.

NOTE
If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

■ **Operating the remote control (example for iPhone)**

For audio operation

To play or pause a track	Press ▶II once
To skip to the next track	Press ▶II twice quickly
To skip to the previous track	Press ▶II three times quickly
To adjust the volume	Press **VOL+/–**
To activate or deactivate the Bass Sound	Press **BASS** once • The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on.

For phone operation

To answer or end a call	Press ✓ once
To reject a call	Press and hold ✓ for about 2 seconds while a call is incoming
To switch to mobile phone	Press and hold ✓ for about 2 seconds during a call
To use voice dialing	Press and hold ✓ for about 2 seconds while not using the phone

- This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Specifications

Audio

Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz

BLUETOOTH

Standard	Bluetooth v3.0 Class 2
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Supported codecs	SBC

*1 Communication distance is an approximate value.

Power supply/General

Power supply	Internal rechargeable lithium battery
Battery life	Approx. 10 hrs*2
Charging time	Approx. 2.5 hrs
Usage temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)
Mass	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)
Accessories	USB cable (only for recharging)

*2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

SAMPLE

Português

Caro Cliente,
Este aparelho encontra-se em conformidade com as directivas Europeias válidas e padrões referentes à compatibilidade magnética e segurança elétrica. O representante europeu da JVC KENWOOD Corporation é:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Alemanha

[Apenas para a União Europeia]
Uma cópia da Declaração de Conformidade com a Directiva R&TTE (1999/5/CE) pode ser descarregada do seguinte site na Web (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).
CE
A JVC declara aqui que este Sistema HA-SBT5 está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva 1999/5/CE.

Informação sobre a Eliminação de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos e de Baterias usados (aplicável nos países que adoptam sistemas de recolha diferenciada de lixo)
Os produtos e baterias com o símbolo (caixote de lixo com um X) não podem ser deitados fora junto com o lixo doméstico.
Equipamento elétrico e eletrónico e baterias velhos devem ser reciclados numa instalação capaz de manusear estes itens e os seus subprodutos residuais.
Contacte a autoridade local para os detalhes sobre a localização da instalação de reciclagem mais próxima.
A reciclagem e eliminação de lixo adequadas ajudarão a preservar os recursos naturais e prevenir efeitos prejudiciais à nossa saúde e meio ambiente.
Aviso: O sinal "Pb" abaixo do símbolo para baterias indica que esta bateria contém chumbo.

- A palavra, marca e logótipos Bluetooth® são marcas registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização de tais marcas pela JVC KENWOOD Corporation (JVC) está sob licença. Os outros nomes comerciais e marcas registadas são dos seus respetivos proprietários.

Svenska

Bästa kund,
Denna apparat överensstämmer med gällande EU-direktiv och standarder beträffande elektromagnetisk kompatibilitet och elsäkerhet. Europarepresentant för JVC KENWOOD Corporation är:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Tyskland

[Endast Europeiska gemenskapen]
En kopia av deklarationen om överensstämmelse med hänseende till R&TTE-direktivet 1999/5/EC kan laddas ner från följande webbplatser (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).
CE
Härmed intygar JVC att detta system HA-SBT5 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta villkor som framgår av direktiv 1999/5/EC.

Information gällande kassering av gammal elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier (gäller länder med separata system för avfallshantering)
Produkter och batterier med denna symbol (en överkryssad soptunna på hjul) får inte kastas med vanliga hushållssopor.
Gamla elektriska och elektroniska produkter och batterier ska återvinnas vid en anläggning som klarar av att hantera dessa biprodukter och avfall.
Kontakta din lokala myndighet för information om närliggande återvinningsstationer.
Genom korrekt återvinning och avfallshantering kan naturtillgångar bevaras och skadliga effekter på hälsa och miljö förhindras.
Anmärkning: Beteckningen Pb under symbolen för batterier anger att batteriet ifråga innehåller bly.

- Ordmärket och logotyperna för Bluetooth® är registrerade varumärken tillhöriga Bluetooth SIG, Inc. och varje användning av dessa märken av JVC KENWOOD Corporation (JVC) sker på licens. Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.

Polski

Szanowny Kliencie,
Niniejsze urządzenie spełnia wymogi obowiązujących europejskich dyrektyw i standardów w zakresie kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa urządzeńelektrycznych. Europejskim przedstawicielem JVC KENWOOD Corporation jest:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Niemcy

[Tylko kraje Unii Europejskiej]
Kopię deklaracji zgodności z Dyrektywą 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności można pobrać z następujących witryn internetowych: (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).
CE
Firma JVC niniejszym oświadcza, iż system HA-SBT5 jest zgodny z najważniejszymi wymogami i innymi odpowiednimi zapisami dyrektywy 1999/5/WE.

Informacje dotyczące usuwania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii (dotyczą krajów, które przyjęły odrębne systemy zbiórki odpadów)
Produkty i baterie opatrzone symbolem (przekreślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyrzucane razem z odpadami domowymi.
Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie należy poddać recyklingowi w placówce zdolnej do utylizacji tych elementów i ich odpadów.
Aby znaleźć najbliższy zakład recyklingu, należy się skontaktować z miejscową administracją.
Właściwe metody recyklingu i usuwania odpadów przyczyniają się do ochrony zasobów naturalnych i zapobiegają szkodliwemu oddziaływaniu na zdrowie człowieka i stan środowiska naturalnego.
Uwaga: znak „Pb" pod symbolem baterii oznacza, że bateria zawiera ołów.

- Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi będącymi własnością Bluetooth SIG, Inc., wszelkie użycie tych znaków przez JVC KENWOOD Corporation (JVC) jest licencjonowane. Inne znaki i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli.

Svenska

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please consult your JVC dealer.

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

WARNING
This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.
- Do not remove screws, cover or cabinet.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...
- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

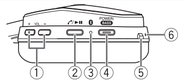
DO NOT leave the headphones...
- exposed to direct sunlight
- near a heater

To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use
- Do not use any USB cables other than the ones provided.
- Do not use supplied USB cable for any other equipment.
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Using the headphones



① **VOL+/–** buttons
② **/▶II** button
③ LED
④ **POWER/BASS** button
⑤ USB terminal
⑥ Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue)

Operation	Indication
BLUETOOTH device connection standby	● · ● · ·
Pairing standby	○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●
BLUETOOTH device connecting	○ · ○ · ·
Remaining battery charge low	▬ · ▬
Charging	▬

■ **Charging the System**
Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.
The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours.
- Use only the supplied USB cable to charge the System.
- Operation is not possible while charging.

■ **Turning on the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ **Turning off the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes red once, and the System turns off.

Auto Power Save
If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

NOTE
If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

■ **Connecting a BLUETOOTH device to the System**
1 **Turn the System off.**
2 **Press and hold POWER for 7 seconds or more.**
The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.
3 **Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.**
4 **Select "SBT5" from the list of devices.**
- During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

5 **Verify that the LED on the System flashes blue.**
Pairing is now complete.

Automatic connection
The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

Disconnecting a connected BLUETOOTH device
Turn the System off.

NOTE
If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

■ **Operating the remote control (example for iPhone)**

For audio operation

To play or pause a track	Press ▶II once
To skip to the next track	Press ▶II twice quickly
To skip to the previous track	Press ▶II three times quickly
To adjust the volume	Press **VOL+/–**
To activate or deactivate the Bass Sound	Press **BASS** once • The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on.

For phone operation

To answer or end a call	Press once
To reject a call	Press and hold for about 2 seconds while a call is incoming
To switch to mobile phone	Press and hold for about 2 seconds during a call
To use voice dialing	Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

- This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Specifications

Audio

Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz

BLUETOOTH

Standard	Bluetooth v3.0 Class 2
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Supported codecs	SBC

*1 Communication distance is an approximate value.

Power supply/General

Power supply	Internal rechargeable lithium battery
Battery life	Approx. 10 hrs*2
Charging time	Approx. 2.5 hrs
Usage temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)
Mass	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)
Accessories	USB cable (only for recharging)

*2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

Português

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please consult your JVC dealer.

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

WARNING
This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.
- Do not remove screws, cover or cabinet.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...
- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

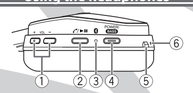
DO NOT leave the headphones...
- exposed to direct sunlight
- near a heater

To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use
- Do not use any USB cables other than the ones provided.
- Do not use supplied USB cable for any other equipment.
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Using the headphones



① **VOL+/–** buttons
② **/▶II** button
③ LED
④ **POWER/BASS** button
⑤ USB terminal
⑥ Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue)

Operation	Indication
BLUETOOTH device connection standby	● · ● · ·
Pairing standby	○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●
BLUETOOTH device connecting	○ · ○ · ·
Remaining battery charge low	▬ · ▬
Charging	▬

■ **Charging the System**
Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.
The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours.
- Use only the supplied USB cable to charge the System.
- Operation is not possible while charging.

■ **Turning on the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ **Turning off the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes red once, and the System turns off.

Auto Power Save
If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

NOTE
If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

■ **Connecting a BLUETOOTH device to the System**
1 **Turn the System off.**
2 **Press and hold POWER for 7 seconds or more.**
The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.
3 **Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.**
4 **Select "SBT5" from the list of devices.**
- During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

5 **Verify that the LED on the System flashes blue.**
Pairing is now complete.

Automatic connection
The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

Disconnecting a connected BLUETOOTH device
Turn the System off.

NOTE
If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

■ **Operating the remote control (example for iPhone)**

For audio operation

To play or pause a track	Press ▶II once
To skip to the next track	Press ▶II twice quickly
To skip to the previous track	Press ▶II three times quickly
To adjust the volume	Press **VOL+/–**
To activate or deactivate the Bass Sound	Press **BASS** once • The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on.

For phone operation

To answer or end a call	Press once
To reject a call	Press and hold for about 2 seconds while a call is incoming
To switch to mobile phone	Press and hold for about 2 seconds during a call
To use voice dialing	Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

- This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Specifications

Audio

Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz

BLUETOOTH

Standard	Bluetooth v3.0 Class 2
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Supported codecs	SBC

*1 Communication distance is an approximate value.

Power supply/General

Power supply	Internal rechargeable lithium battery
Battery life	Approx. 10 hrs*2
Charging time	Approx. 2.5 hrs
Usage temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)
Mass	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)
Accessories	USB cable (only for recharging)

*2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

Polski

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please consult your JVC dealer.

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

WARNING
This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.
- Do not remove screws, cover or cabinet.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...
- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

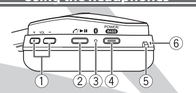
DO NOT leave the headphones...
- exposed to direct sunlight
- near a heater

To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use
- Do not use any USB cables other than the ones provided.
- Do not use supplied USB cable for any other equipment.
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Using the headphones



① **VOL+/–** buttons
② **/▶II** button
③ LED
④ **POWER/BASS** button
⑤ USB terminal
⑥ Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue)

Operation	Indication
BLUETOOTH device connection standby	● · ● · ·
Pairing standby	○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●○●
BLUETOOTH device connecting	○ · ○ · ·
Remaining battery charge low	▬ · ▬
Charging	▬

■ **Charging the System**
Using the supplied USB cable, connect the System and a commercially available USB conversion adapter or a computer while the computer is on.
The LED lights up in red, and charging starts. When charging is complete, the indicator goes out. The charging time is approx. 2.5 hours.
- Use only the supplied USB cable to charge the System.
- Operation is not possible while charging.

■ **Turning on the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes blue once, and the System turns on.

■ **Turning off the System**
Press and hold POWER for about 3 seconds.
The LED flashes red once, and the System turns off.

Auto Power Save
If no BLUETOOTH device is connected for about 5 minutes, the System automatically turns itself off.

NOTE
If the System does not work correctly, charge the System to reset it.

■ **Connecting a BLUETOOTH device to the System**
1 **Turn the System off.**
2 **Press and hold POWER for 7 seconds or more.**
The System goes into pairing standby mode and the LED flashes alternately in blue and red.
3 **Turn on the BLUETOOTH device and enable pairing.**
4 **Select "SBT5" from the list of devices.**
- During the pairing process, the other device may require input of a PIN code. In such a case, enter "0000" as the PIN code for the System.

5 **Verify that the LED on the System flashes blue.**
Pairing is now complete.

Automatic connection
The System automatically attempts to reconnect to the BLUETOOTH device used the previous time.

Disconnecting a connected BLUETOOTH device
Turn the System off.

NOTE
If pairing or connection is unsuccessful, delete the pairing information of the System on the BLUETOOTH device and perform pairing again.

■ **Operating the remote control (example for iPhone)**

For audio operation

To play or pause a track	Press ▶II once
To skip to the next track	Press ▶II twice quickly
To skip to the previous track	Press ▶II three times quickly
To adjust the volume	Press **VOL+/–**
To activate or deactivate the Bass Sound	Press **BASS** once • The Bass Sound setting will not be memorized when the power is turned off. Bass Sound will always be deactivated when the power is turned on.

For phone operation

To answer or end a call	Press once
To reject a call	Press and hold for about 2 seconds while a call is incoming
To switch to mobile phone	Press and hold for about 2 seconds during a call
To use voice dialing	Press and hold for about 2 seconds while not using the phone

- This unit can not guarantee operation of all of the remote control functions.

Specifications

Audio

Frequency response	20 Hz - 20 000 Hz

BLUETOOTH

Standard	Bluetooth v3.0 Class 2
Max. communication distance	Approx. 10 m (33 ft)*1
Supported BLUETOOTH profiles	HSP/HFP/A2DP/AVRCP
Supported codecs	SBC

*1 Communication distance is an approximate value.

Power supply/General

Power supply	Internal rechargeable lithium battery
Battery life	Approx. 10 hrs*2
Charging time	Approx. 2.5 hrs
Usage temperature range	5 °C (41 °F) to 40 °C (104 °F)
Mass	205 g (7.23 oz) (including internal rechargeable battery)
Accessories	USB cable (only for recharging)

*2 Depends on usage conditions.

Designs and specifications are subject to change without notice.

SAMPLE

Česky

Vážený zákazníku,
tento přístroj je v souladu s platnými evropskými směrnicemi a normami ohleděelektromagnetické kompatibility a bezpečnosti elektrických přístrojů. Evropský zástupce společnosti JVC KENWOOD Corporation je:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Německo

[Jen Evropská unie]
Odkaz ke stažení kopie Prohlášení o shodě s ohledem na směrnici R&TTE 1999/5/ES je uveden na následující webové adrese (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

CE

Společnost JVC tímto prohlašuje, že systém HA-SBT5 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními Směrnice 1999/5/ES.

Informace o likvidaci starého elektrického a elektronického vybavení a baterií (vztahuje se na země, které zavedly samostatné sběrné systémy)
Výrobky a baterie s tímto symbolem (přeškrtnutá popelnice) nelze vyhazovat s domovním odpadem.
Staré elektrické a elektronické vybavení a baterie by měly být recyklovány v zařízení určeném pro manipulaci s těmito předměty a jejich vedlejšími produkty.
Informace o nejbližším recyklačním místě získáte na místním úřadě.
Správná recyklace a likvidace odpadů pomůže chránit životní prostředí a předcházet škodlivým účinkům na zdraví a životní prostředí.
Poznámka: Značka "Pb" pod symbolem baterie označuje, že baterie obsahuje olovo.

- Značka a logo Bluetooth® jsou registrované obchodní známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Jakékoli používání těchto značek společností JVC KENWOOD Corporation (JVC) podléhá podmínkám licence. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy náležejí příslušným vlastníkům.

Slovensky

Vážený zákazník,
toto zariadenie spĺňa platné európske smernice a normy týkajúce sa elektromagnetickej kompatibility a elektrickej bezpečnosti. Zástupca spoločnosti JVC KENWOOD Corporation pre Európu je:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Nemecko

[Iba pre Európsku úniu]
Kópiu vyhlásenia o zhode potvrdzujúceho súlad so smernicou R&TTE 1999/5/ES je možné si prebrať na nasledujúcej webovej stránke (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/).

CE

Týmto spoločnosť JVC vyhlasuje, že tento systém HA-SBT5 je v súlade so základnými požiadavkami a inými relevantnými ustanoveniami smernice 1999/5/ES.

Informácie o likvidácii starého elektrického a elektronického zariadenia a batérií (pre krajiny, ktoré zaviedli systémy zberu separovaného odpadu)
Produkty a batérie označené symbolom (prešikrtnutá odpadová nádoba) sa nesmú likvidovať spolu s komunálnym odpadom.
Staré elektrické a elektronické zariadenie sa musí recyklovať v stredisku určenom na spracovanie týchto predmetov a ich zostatkového odpadu.
Podrobné informácie o najbližšom recyklačnom stredisku vám poskytne miestny úrad.
Správnou recykláciou a likvidáciou odpadu prispejete k zachovaniu zdrojov a zároveň predídete nežiaducemu vplyvu na zdravie a životné prostredie.
Poznámka: Znak „Pb" pod symbolom batérie označuje, že batéria obsahuje olovo.

- Značka Bluetooth® a logo sú registrovanými obchodnými známkami spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a tieto značky používa spoločnosť JVC KENWOOD Corporation (JVC) na základe licencie. Iné obchodné známky a obchodné mená patria ich príslušným vlastníkom.

Magyar

Tisztelt vásárló,
Ez a termék megfelel az Európai Unió elektromágneses kompatibilitásról, az elektromos és elektronikus berendezések biztonságról szóló irányelveinek és szabványainak. JVC KENWOOD Corporation európai képviselője:
JVC Technical Services Europe GmbH
Konrad-Adenauer-Allee 1-11, 61118 Bad Vilbel, Németország

[Csak az Európai Unió esetében]
A következő weboldalakról (http://www.jvc.co.jp/ecdoc/) tölthető le a rádió és távkézlő végberendezésekről szóló 1999/5/EK irányelv által előírt megfelelőségi nyilatkozat egy példánya.

CE

Ezúton a JVC vállalat kijelenti, hogy ezen HA-SBT5 rendszer megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EK irányelv egyéb előírásainak.

Tájékoztatás az elektromos és elektronikus berendezések és akkumulátorok hulladékként történő elhelyezéséről (azokra az országokra vonatkozik, amelyek bevezették a szelektív hulladékgyűjtési rendszereket)
Azokat a termékeket, amelyeken az (áthúzott görgős szeméttároló) jelzés található, nem lehet háztartási szemétként eldobni.
A régi elektromos és elektronikus berendezések és elemek újrahasznosítása az ezen felszerelések és hulladék melléktermékeik kezelésére alkalmas helyen történjen.
Az önhöz legközelebb működő újrahasznosító telep megtalálása végett forduljon a helyi hatóságokhoz.
A megfelelő újrahasznosítás és a hulladék ártalmatlanítása hozzájárul az erőforrások megőrzéséhez, miközben segít elkerülni az egészségre és a környezetre nézve káros hatásokat.
Megjegyzés: Az elemszimbólum alatti „Pb" felirat jelzi, hogy az elem ólmot tartalmaz.

- A Bluetooth® szó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegye és logója, azt a JVC KENWOOD Corporation (JVC) vállalat a licenc alapján használja. A többi kereskedelmi védjegy és megnevezés az érintett tulajdonosok birtokában van.

Slovensky

Thank you for purchasing this JVC product. Before you begin operating this unit, please read the operating instructions carefully to be sure you enjoy the best possible performance. If you have any questions, please consult your JVC dealer.

- Do not listen at high volume for an extended period. Do not use while driving or cycling.
- Pay special attention to traffic around you when using the headphones outside. Failure to do so could result in an accident.

WARNING
This product with a built-in battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION
To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.
- Do not remove screws, cover or cabinet.
- Do not expose this appliance to rain or moisture.
- Do not disassemble or modify the unit.
- Do not allow flammable, water or metallic objects to enter the unit.

For your safety...
- In dryer air conditions such as in winter, you may feel some static shock when using the headphones.
- Should you start to feel ill while using the headphones, you should stop using them immediately.
- Be sure that your hair or any other objects do not get caught in the headband slider (adjuster) when adjusting the headband.

Avoid using the headphones...
- in places subject to excessive humidity or dust
- in places subject to extremely high (over 40 °C or 104 °F) or low (under 5 °C or 41 °F) temperatures

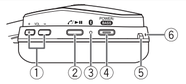
DO NOT leave the headphones...
- exposed to direct sunlight
- near a heater

To protect the headphones, DO NOT...
- allow them to get wet
- shake them or drop them against hard objects

Precautions for use
- Do not use any USB cables other than the ones provided.
- Do not use supplied USB cable for any other equipment.
- Be careful not to apply power that exceeds the headphones' input capacity. This may result in sound distortion and could damage the oscillation board.
- The ear pads will wear out earlier than the other parts even in normal use or in normal storage due to the material characteristics.
- For replacement of the ear pads, consult with the dealer where you purchased the headphones.

This product contains rechargeable battery. Contact JVC authorised dealer for disposal.

Using the headphones



① **VOL+/–** buttons
② **/▶ II** button
③ **** LED
④ **POWER/BASS** button
⑤ USB terminal
⑥ Microphone

Examples of LED indication (●: red ○: blue)

Operation	Indication
BLUETOOTH device connection standby	●
Pairing standby	○●○●○●